



Guarantor: Rector's Office

Košice 12. 11. 2021  
Č. j.: REK000115/2021-UPA/4930

## Rector's Order No.11/2021

### to clarify the implementation of teaching and work activities in the winter semester 2021/2022 at UPJŠ in Košice

In accordance with the provisions of § 15 of Act no. 131/2002 Coll. on Higher Education Institutions and on Amendments to Certain Acts and in connection with Art. 4 par. 3 of the Organizational Rules of UPJŠ in Košice, as amended, in connection with the Resolution of the Government of the Slovak Republic no. 650/2021 of 10 November 2021 (hereinafter referred to as the Government Resolution) and the effectiveness of the valid measures of the Covid automat for the districts of Košice I. - IV (hereinafter referred to as the Covid automat) I hereby issue this

#### order.

1. With effect from **November 15, 2021**, I order the teaching in the winter semester (hereinafter referred to as the "WS") of the academic year 2021/2022 to be carried out remotely using the online method until further notice. I allow the **full-time form of experimental and practical teaching as well as the fulfillment of the assignment of final theses** in the scope according to the decision of the deans of the faculties, exclusively in compliance with strict hygienic conditions and principles of OTP in accordance with Covid Signal Lights of UPJŠ. Practical training, which will not be possible to implement during period of WS determined by the Schedule of the Academic year, can also be planned during the examination period for the WS. Methods and forms of examinations and state examinations will be specified in time before the end of the semester, taking into account the current development of the epidemiological situation.

Deadline: in text

Responsible: faculty deans, directors of university workplaces

2. Workplaces of UPJŠ shall carry out their activities in the normal mode of activity with a recommendation to comply with the **principles of the OTP regime**. I recommend that creative employees effectively alternate between "home office" ("HO") and "workplace" work. The aim is to achieve the required quality of online / full-time teaching as well as to maintain the continuity of scientific and project activities. Effective work performance in the form of combining "HO" and „workplace“ is also required for all other categories of

employees. The work permit in the form of "HO" is registered by means of holiday tickets marked "HO".

3. I entrust members of the Management of UPJŠ, faculty deans, directors of university workplaces, bursar, head of the UPJŠ R Operations Department and faculty secretaries to ensure a safe operation of the university and its parts according to the recommendations of the Regional Public Health Office with emphasis on compliance with anti-epidemiological measures in the university premises.

Deadline: in text

Responsible: in text and senior staff

4. I continue to allow the combined performance of work by the management of organizational units of the university and faculties, all self-governing bodies of the university. I allow combined forms of selection procedures, working meetings, meetings of committees and advisory bodies of the university and faculties in compliance with strict anti-epidemiological measures and the OTP regime. The choice of full-time or remote form is the responsibility of the chairmen of the relevant bodies and commissions, who will also ensure control of compliance with the OTP regime and registration of participation.

5. I allow the University Library UPJŠ to continue to provide library and information services. With effect from November 15, 2021, I allow entry to the library premises only for completely vaccinated visitors, subject to the condition of a maximum of 1 person per 15 m<sup>2</sup>, provided that all hygienic measures are observed.

Deadline: continuously

Responsible: director of University Library UPJŠ

6. I allow the combined performance of the activities of the University Counselling Center in compliance with the conditions (attendance only individually) of the Covid automat. The choice of full-time or remote form is the responsibility of the director of UNIPOC, who is responsible for monitoring compliance with the OTP regime and registration of participation.

Deadline: continuously

Responsible: director of UNIPOC UPJŠ

7. I order students accommodated in the Student Accommodation facilities of UPJŠ and in the facilities of contractual partners to adhere to the principles of OTP. I entrust the director of ŠDaJ to:

- a. ensure control of compliance with OTP principles,
- b. set aside isolation rooms in which the university will provide accommodation with increased hygiene measures for the necessary time for boarding students who are in isolation / quarantine.
- c. from December 1st, 2021 in the Accommodation facilities of UPJŠ, I allow temporary accommodation with a reduction of the monthly fee to 30%.

Deadline: continuously

Responsible: director of ŠDaJ UPJŠ

8. With effect from November 15, 2021, **I only allow the dispensing of packaged meals** in Student Canteen facilities. Employees are not entitled to alternative meals in the form of meal vouchers until further notice. However, faculties may, if justified, expand the range of persons to whom they provide meals in the form of meal vouchers.

Deadline: in text

Responsible: director of ŠDaJ UPJŠ

9. With effect from November 15, 2021, **I allow the use of the university's sports facilities** only for completely vaccinated participants in accordance with the Covid automat and on the basis of the instructions of the director of ÚTVaŠ. General physical education will take place only in a remote form.

Deadline: continuously  
Responsible: bursar and director of ÚTVaŠ

10. I continue to allow access to the premises of the Botanical Garden of UPJŠ under the conditions of compliance with all valid regulations of the Public Health Authority of the Slovak Republic, which relate to botanical gardens.

Deadline: continuously  
Responsible: bursar and director of BZ

11. With effect from November 15, 2021, **I suspend the full-time form of teaching at the University of the Third Age (U3V)** and order that the schedule of this teaching be adjusted on the basis of the guidance of the director of CCVaPP.

Deadline: continuously  
Responsible: director of CCVaPP

12. With effect from November 15, 2021, I prohibit accommodation in ÚVZ Danišovce, with the exception of accommodation in connection with the professional performance.

Deadline: continuously  
Responsible: head of ÚVZ Danišovce

13. I allow the realization of international trips and the hosting of international guests in accordance with the valid Covid automat and the regulations of Public Health Authority of the Slovak Republic and Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic.

14. Employees who are subject to the obligation of quarantine or isolation are obliged to notify the relevant senior staff and the personnel department and at the same time agree with the senior staff on how to carry out their work duties from home. If the employee will not be able to be available to the employer to perform his work activities in full, the employer will justify the employee's absence during his personal obstacle at work, which is a quarantine measure or isolation, if recognized by a doctor on sick or leave to take care for a family member, or allow him to take leave or unpaid leave.

Deadline: in text  
Responsible: in text

15. Deans of the faculties and the director of ÚTVaŠ, if necessary, will issue guidelines for further implementation of teaching in the WS in the conditions of their faculty / institute.

Deadline: in text  
Responsible: in text

### **Final provisions**

1. This order enters into force on November 15, 2021.

2. Monitoring and evaluation of the epidemiological situation, proposal and management of measures at faculties and university workplaces will be ensured by the permanent Monitoring and Coordination Board of UPJŠ in Košice, established by Rector's Order No. 15/2020. The composition is given in Annex no. 1 Rector's Order No. 9/2021.
3. Monitoring and evaluation of the epidemiological situation, proposal and management of measures in Accommodation and Canteen facilities of UPJŠ (ŠDaJ UPJŠ) will be ensured by the permanent Monitoring and Coordination Board of ŠD UPJŠ in Košice, established by Rector's Order No. 15/2020. The composition is given in Annex no. 2 Rector's Order No. 9/2021.
4. The UPJŠ Covid Signal Lights (Annex No. 3 to the Rector's Order No. 9/2021), which is designed as a warning system taking into account the current epidemiological situation at the university and its workplaces, remains in force.
5. **In the event of an unexpectedly worsened epidemiological situation or a change in the relevant legislation, I reserve the right to revoke or extend certain provisions of this order.**
6. Employees will be informed about the obligations arising from this order by the senior staff.

prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc.  
Rector of UPJŠ